

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c\\_Jardinplais\\_Verard\]](#) Puis que pitié est pour moy endormye

## [1501c\_Jardinplais\_Verard] Puis que pitié est pour moy endormye

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Balade.

Incipit non moderniséPuis que pitié est pour moy endormye

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 624

Folio

tationKK3r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



Dame d'honneur/se ne prenez en cure  
Les maulx du cuer qui est obeissans  
A bo gent corps la lumiere obscure  
De boz reffuz estainderont par temps  
Mon dolent cuer sen est vie partans  
Et bueillez donc humble dame sans per  
Par bo douleur quant il en sera temps  
Dung seul regard. ec.

### Autre Balade

**J**usq q en may fait la douce rousee  
Les bies de tre en douceur amoistir  
fait la beaulte de ma tresschere amee  
mes maulx cesser qst ie la pui bvoir  
Car se pour luy endure ardant desir  
Dng seul regard quat de ses dously yeulx lay  
Hadoucist et fait en bon espoir tenir  
Aluy seruir tant comme ie viuray

Car la beaulte dont elle est figuree  
Gheramente que ie ne puis souffrir  
Tant de griesuete en cuer ne en pensee  
Quelle ne puist a cent doubles merit  
Dont quant amours dung si dously souuenir  
Veult arrouser mon cuer/nul nait esmay  
Sen esperant mercy me veult offrir  
Aluy seruir. ec.

De dously regardz par amans esioypr  
Et avec ce quelle est enluminee  
Elle est dung si beau maintien paree  
Et de douleur que tout cuer adoucir  
Peut/et ainsi que rousee nourrir  
Dng cuer damant et faire dously et gay  
Si que bien dop humblement obier  
Aluy seruir. ec.

### Autre Balade

**V**is que pitie est pour moy endormye  
Et douleur est couertie en dure  
frac cuer ne truis/grace mesme estache  
Amours ne veult bvoir ma loyauste  
Des conseillers ma vie plains et pleure  
Mausly griesuete croist ennuye cuer desure  
Ainsi mettent bany de tout confort  
Hayr ma vie et desire ma mort

C. p. 10  
Je nen puis mes/se me plains et garnye  
Quant humble cuer ne trait humilité  
Haulte honte et de valent garnye  
Trups sans douleur et corps gay sans pitie  
En verite ne trouz qui me secoure  
Raison me nuyt/dangier mesme au dessure  
Beaulte me fait poursuyr a effort  
Hayr ma vie. ec.

Dame par qui ne puis auoit aye  
Joye/deduyt/paix/honneur ne sant  
Pour vous amer ay haye ma vie  
Mais quant ie voy que vous mauvez en sye  
Si amours que encores voye lheure  
Que vous scauez que me faictes a tort  
Hayr ma vie. ec.

### Autre Balade

**D**ures malediz tristes maulx et  
dolens  
**B**annys de ioye et damours res  
putez  
Bannys de dueil/subiectz et lamentans  
Desores mais doyuent estre appellez  
Et de tous yeulx chassez et deboutez  
Quant de mes biens ie pers la seignenrie  
Plus nayme a viure est mes grez  
Si prens congie a lamoureuse vie

Car de tous biens iestoye expectans  
Soulas/deduyt/plaisance auoye assez  
Di seray desoymais mandiens  
Vague/pensifz/abus et amournez  
Passe/souille/taint et descoulourez  
En tellabeur ay mis ma maubrunye  
En grief douleur suis repris et boutez  
Si prens congie a lamoureuse vie

Ensemest suis nuyt et iour soupirans  
De dueil et dire suis ades acoste  
Car com plus suis et supplians  
Mais ne suis ouy/veu/nt escoutez  
Plus cry mercy et plus suis deboutez  
Plus dy mon gref/plus mes coppe compagnie  
Plus me complainse/moin a on de moy pitiez  
Si prens congie a lamoureuse vie

### Autre Balade

ll. 11  
51